



Столыпинский
вестник

Научная статья

Original article

УДК 811

**ОРГАНИЗАЦИЯ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ
ЯЗЫКУ В СОВРЕМЕННОЙ ЯЗЫКОВОЙ ШКОЛЕ**

**ORGANIZATION OF DISTANCE LEARNING FOR A FOREIGN LANGUAGE
IN A MODERN LANGUAGE SCHOOL**

Новикова Александра Павловна, магистр кафедры европейских языков и культур Казанский (Приволжский) Федеральный Университет (420008, Российская Федерация, г. Казань, ул. Кремлевская, д. 18), Тел. +7 (843) 233-71-09, Sasha01041997@mail.ru

Novikova Alexandra Pavlovna, Master of the Department of European Languages and Cultures Kazan (Volga region) Federal University (420008, Russian Federation, Kazan, Kremlevskaya str., 18), Tel. +7 (843) 233-71-09, Sasha01041997@mail.ru

Аннотация: В настоящее время, особенно актуальным направлением является развитие дистанционных образовательных технологий. Первую серьезную апробацию система дистанционного обучения получила в период развития пандемии. В то время, система дистанционного обучения прошла необходимую отработку и апробацию, были устранены многочисленные замечания, в связи с чем, качество дистанционного обучения было значительно

усовершенствовано. В настоящее время, многие ученые работают над тем, чтобы внедрить уже апробированные технологии дистанционного обучения в преподавание различных дисциплин в рамках дополнительного образования и дополнительного профессионального образования. Дистанционные технологии обучения, так же применяются современными языковыми школами, в процессе обучения иностранному языку. В настоящей статье, автором предпринята попытка научного анализа и критического осмысления организации дистанционного обучения иностранному языку в современной языковой школе.

Abstract: At present, the development of distance learning technologies is a particularly relevant area. The distance learning system received its first serious approbation during the development of the pandemic. At that time, the distance learning system passed the necessary development and testing, numerous comments were eliminated, and therefore, the quality of distance learning was significantly improved. Currently, many scientists are working to introduce already proven distance learning technologies in the teaching of various disciplines within the framework of additional education and additional professional education. Distance learning technologies are also used by modern language schools in the process of teaching a foreign language. In this article, the author made an attempt of scientific analysis and critical reflection on the organization of distance learning in a foreign language in a modern language school.

Ключевые слова: развитие образования, дистанционное обучения, обучение иностранному языку, языковая школа.

Keywords: development of education, distance learning, foreign language teaching, language school.

Современные языковые школы используют в процессе обучения не только те средства и методы, которые являются общепринятыми в образовании при обучении иностранному языку, например платформа ZOOM, но и инновационные, такие как чат-бот, а так же другие программные продукты, которые будут рассмотрены нами ниже.

При организации дистанционного обучения иностранному языку в современной языковой школе, применение компьютера необходимо как главного источника информации, средства контроля и оценивания. Основное взаимодействие учащихся происходит с компьютером. Благодаря компьютерному свойству накапливать информацию о достижениях учащихся, темпах пройденного материала, количестве ошибок и т.д., преподаватель имеет возможность объективно судить о степени усвоения учебного материала. Преимуществом данного подхода является то, что его можно реализовать как в процессе индивидуализированного обучения, так и группового. [4, с. 57]

Рассмотрим более детально особенности организации учебного процесса с компьютерными программами: индивидуальное обучение иностранным языкам, дистанционное обучение иностранным языкам и массовые открытые онлайн курсы.

Для индивидуализированного обучения компьютерные программы должны удовлетворять следующим важным требованиям:

- обеспечивать следующие функции: обучение, контроль, оценивание;
- обучать модулям соответствующих традиционных учебных программ;
- обеспечивать наглядными и аудиальными материалами;
- реализовывать быстрое и объективное оценивание;
- давать возможность обучения, исходя из индивидуальных характеристик учащихся.

По типу пользователей различают следующие мультимедийные программы обучения иностранным языкам: для детей, для молодежи и взрослых, для бизнес-целей, специализированные программы.

По назначению такие программы делят на следующие виды: [7, с. 59]

- для игр,
- для начального обучения языку,
- для совершенствования знаний языка,
- для сдачи различных экзаменов,
- для работы с деловыми текстами.

Так, для начального обучения английскому языку молодежи и взрослых можно использовать такие мультимедийные программы, как Bridge to English, репетитор English, Профессор Хиггинс, Learn to speak English, Everyday English in Communication, Talk to Me, Triple Play Plus.

Для совершенствования знания английского языка молодыми людьми и взрослыми полезны такие программы, как: Complete English, English for Communication, English Cold, English Platinum.

Совершенствования знаний английского языка взрослыми в области бизнеса возможно путем использования мультимедийных программ Business English EBC (English Business Contracts). Их структура и возможности хорошо описаны в работах отечественных авторов.

Обучение иностранному языку предполагает непосредственную коммуникацию между обучающимися и учителем в различных видах и формах. Платформа ZOOM реализует данные условия, поскольку педагог, он же организатор конференции, создает возможность для общения как устного, так и письменного, оперируя различными функциями, которые предлагает данная система. [1, с. 137]

Учитель во время демонстрации экрана с помощью функции «комментировать» может выделить те моменты, на которые необходимо обратить особое внимание или выполнить различные упражнения, например, соединить слова и картинки, решить кроссворд. Обучающиеся могут показывать выполненное домашнее задание на своем экране посредством реализации функции «совместное использование экрана», а учитель-организатор конференции, в свою очередь, на своем видит экран обучающегося, корректирует задание, и выставляет отметку.

Общение с чат-ботом мотивирует обучающихся изучать ИЯ благодаря новизне этой формы в изучении ИЯ. Эти исследователи также полагают, что эффективнее обучение ИЯ с использованием чат-бота создается, если: [5, с. 152]

1) преподаватели отчасти опираются на чат-боты, чтобы стимулировать

интерес у обучающихся к языковой практике;

2) преподаватели рассматривают возможность добавления пауз при интеграции чат-ботов в обучение ИЯ, чтобы сохранился интерес к новизне чатботов;

3) языковая компетенция обучающихся учитывается как в текущей работе, так и имеет перспективу для будущего развития. Преподаватели должны обеспечить, чтобы задания и общая поддержка были ясны и достаточны для того. Все обучающиеся должны быть заинтересованы в беседе с чат-ботом;

4) преподаватели объясняют в начале занятия обучающимся, что практика общения с чат-ботом – это способ выучить широкий спектр выражений / вопросов и улучшить словарный запас путем постоянного говорения и повторной практики в любом месте и в любое время;

5) преподаватели гарантируют, что обучающиеся получают шанс стимула к общению с людьми.

«Cleverbot» (Клэвербот), созданный британским ученым, является одним из лучших англоязычных чат-ботов. В настоящий момент на IOS (iPhone Operation System, операционная система iPhone) используется «клэвербот». На Андроиде работает «Eviebot» (Эвибот), который выступает аналогией «клэвербот». Оба варианта чат-бота работают с помощью браузеров, таких, как «Гугл Хром». [2, с. 46]

В нашей преподавательской практике использование чат-бота показало высокий интерес у обучающихся к данной форме работы. Они с удовольствием общаются с чат-ботом от 10 до 40 минут на ИЯ. Преимуществом «клэвербот» является поддержка голосового сообщения, что рационально для формирования правильного произношения у обучающихся.

Анализ нашей практики образовательной деятельности показал, что эффективнее использовать ряд платформ для дальнейшего создания собственных чат-ботов. Наш опыт подтверждает факт, что обучающиеся современной языковой школы, могут легко создать чат-бот на платформах

«Телеграм» и «FlowХО» (Флоу-экс). Также существует платный сервис для разработок чат-бота по специальным требованиям. Таким образом, мы убедились, что инструменты для разработки чат-бота позволят педагогам в перспективе обучать учащихся современной языковой школы, в соответствии с их специальностью и предпочтениями в изучении ИЯ.

«Hellotalk» (Хеллоток) и «Tandem» (Тандем) – это инструмент для языкового обмена, с помощью которого пользователи могут практиковать общение на ИЯ с людьми, в т.ч. с носителями языка, посредством текстовых и голосовых сообщений. Применение «хеллоток» для обучения ИЯ учащихся современной языковой школы давно и широко обсуждается. Метод изучения ИЯ, согласно которому созданы образовательные инструменты, называется «Тандем-метод». [6, с. 185]

Активное применение «хеллоток» в современной языковой школе, началось в 2019 и продолжается по сегодняшний день. По нашему опыту «хеллоток» является одним из средств, которые большинство учащихся сразу выражают желание апробировать и использовать для изучения ИЯ. Обучающиеся получают мотивацию путем общения с другими пользователями. Например, в ходе наблюдения и интервью мы выяснили, что обучающиеся оценивают положительно и такой факт, что неносители языка активно вступают в общение на ИЯ.

«Cambly» (Камбли) является коммерческой образовательной платформой для изучения английского языка как иностранного. Преимущество данной платформы заключается в том, что в любое время и в любом месте есть доступ к изучению ИЯ с носителями языка.

Средством ИКТ с целью изучения грамматики, использования лексики, понимания выражений на ИЯ служат форумы на многих платформах, например: «MOOK», «Italki» (Итоки), «Duolingo» (Дуолингво), «Chinesepod» (Чайнизпод). Отметим, что «Youtube» (Ютуб), живые онлайн-передачи, компьютер-ные игры, социальные сети также являются полезными средствами

ИКТ для обучения ИЯ, но при рациональном использовании и адекватной организации обучения ИЯ.

Чтобы стимулировать обучающихся использовать полученное знание на занятиях по ИЯ, проводятся бесплатные офлайн мероприятия, опубликованные на таких платформах, как «Дуолинго» и «Couchsurfing» (Каучсерфинг). На обеих платформах пользователи могут объявлять и свои мероприятия. Кроме того, «Каучсерфинг» дает возможность реализовать естественное желание узнавать о людях и культуре посещаемой страны или своей страны через личную встречу с путешественниками со всего мира.

Мы полагаем, что если интегрировать преимущество, например, «Камбли» в бесплатную услугу «хеллоток», то электронное обучение станет более эффективнее, так как это максимально обеспечивало бы погружение в аутентичную языковую среду. [3, с. 21]

В итоге, нами определены, систематизированы и проанализированы средства ИКТ, в т.ч. чат-бот, которые мотивируют обучающихся общаться на ИЯ, в ходе обучения в современной языковой школе. Согласно нашему опыту для изучения ИЯ следует отбирать темы, соответствующие программе дисциплины, и использовать возможности современных и популярных средств ИКТ. Кроме того, мы считаем, что в работе со средствами ИКТ следует:

1) учитывать мнение обучающихся о желании изучать ИЯ коммуникативно и динамично;

2) интегрировать в образовательный процесс оптимальные средства для обучения ИЯ;

3) создавать чат-боты с целью того, чтобы обучение ИЯ стало более актуальным и мотивированным для обучающихся.

Литература

1. Биричевская, Ю. Г. К вопросу об эффективности методов дистанционного обучения иностранному языку / Ю. Г. Биричевская // Научный взгляд в будущее. – 2021. – Т. 1. – № 22. – С. 136-138.

2. Бородинa, А. Н. Асинхронные средства дистанционного обучения иностранным языкам / А. Н. Бородинa // Вестник Луганского государственного университета имени Владимира Даля. – 2021. – № 7(49). – С. 44-47.
3. Борщенко, В. В. Специфика дистанционного обучения иностранным языкам / В. В. Борщенко // Вестник Кабардино-Балкарского государственного университета: Журналистика. Образование. Словесность. – 2021. – Т. 1. – № 3. – С. 14-29.
4. Воробьева, Ю. С. Современные подходы к организации дистанционного обучения иностранным языкам / Ю. С. Воробьева // Вестник магистратуры. – 2022. – № 1-2(124). – С. 57-58.
5. Завьялова, М. С. Организация самостоятельной работы при дистанционном обучении иностранному языку / М. С. Завьялова // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. – 2021. – № 4(57). – С. 148-156.
6. Пустовалов, С. В. Дистанционное обучение иностранному языку / С. В. Пустовалов // Моя профессиональная карьера. – 2021. – Т. 2. – № 24. – С. 183-187.
7. Специфика дистанционного обучения иностранным языкам / А. В. Шацкая, Ю. В. Елисеева, О. О. Варнавская, Е. Н. Хусаинова // Современное педагогическое образование. – 2021. – № 7. – С. 57-60.

Literature

1. Birichevskaya, Yu. G. On the issue of the effectiveness of distance learning methods for a foreign language / Yu. G. Birichevskaya // Scientific view into the future. - 2021. - V. 1. - No. 22. – P. 136-138.
2. Borodina, A. N. Asynchronous means of distance learning foreign languages / A. N. Borodina // Bulletin of the Vladimir Dahl Lugansk State University. - 2021. - No. 7 (49). – P. 44-47.

3. Borshchenko, V. V. Specificity of distance learning in foreign languages / V. V. Borshchenko // Bulletin of the Kabardino-Balkarian State University: Journalism. Education. Literature. - 2021. - Т. 1. - No. 3. – P. 14-29.
4. Vorobieva, Yu. S. Modern approaches to the organization of distance learning in foreign languages / Yu. S. Vorobieva // Bulletin of the Magistracy. - 2022. - No. 1-2 (124). – P. 57-58.
5. Zavyalova, M. S. Organization of independent work in distance learning of a foreign language / M. S. Zavyalova // Bulletin of the Tver State University. Series: Pedagogy and psychology. - 2021. - No. 4 (57). – P. 148-156.
6. Pustovalov, S. V. Distance learning of a foreign language / S. V. Pustovalov // My professional career. - 2021. - Т. 2. - No. 24. – P. 183-187.
7. Shatskaya A.V., Eliseeva Yu.V., Varnavskaya O.O., Khusainova E.N. // Modern Pedagogical Education. - 2021. - No. 7. – P. 57-60.

© Новикова А.П., 2023 Научный сетевой журнал «Столыпинский вестник» №1/2023.

Для цитирования: Новикова А.П. ОРГАНИЗАЦИЯ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СОВРЕМЕННОЙ ЯЗЫКОВОЙ ШКОЛЕ // Научный сетевой журнал «Столыпинский вестник» №1/2023.